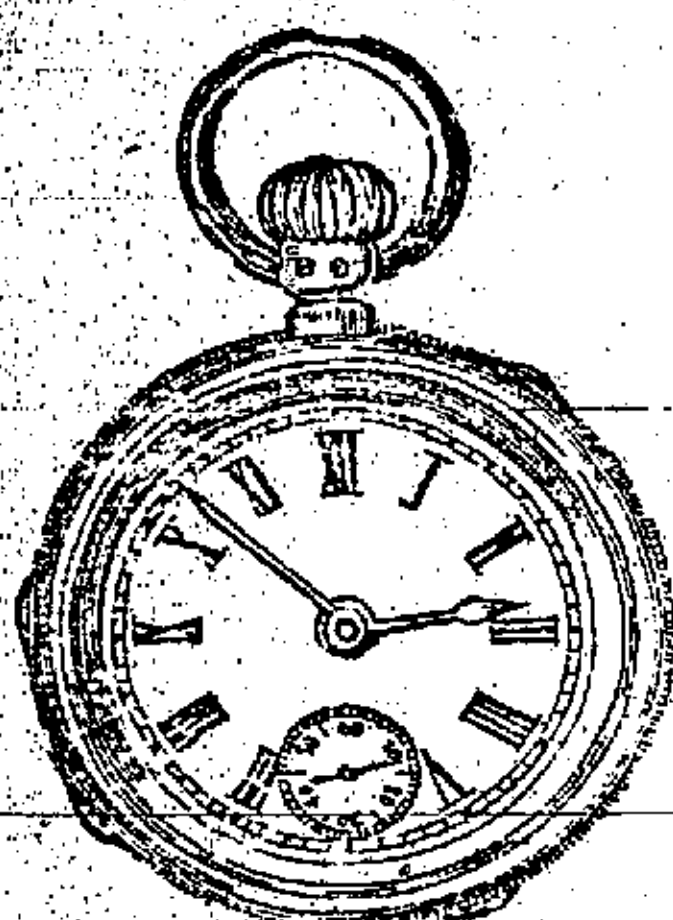


第九千三百九十二號

光緒二十三年丁酉七月十三日

五 拜 禮

金銀時鏢發售



拿其馬表發售價格相宜
此高華士表及官拿表并
無附搭別家端由本行代
售并有餘載中外馳名貴
客賜顧請移玉至大鐘樓
對上雲咸街第一號門牌
本行深買是荷
午禱
利地榮洋行謹啓

售出粉麵晏厘柯月眉鵝印司公

僞真分請顧光客賢



故所製麵包餅食精良而有益也凡有下等之粉載以本
公司之包者必係無耻之徒假冒翻裝諸凡買家若能助
本公司查獲冒用本公司之包者到代理人處報信當給
重賞以鳴謝悃此佈
丁酉年 三月 初六日
大美國士鐸頭美倫麵粉公司 謹啓
香港代理人義記行末士羅士

者本公司上列諸藥顏色皆製美有益身體久服
名選最好之麥用至新機器常製超等之粉故十四年來
銷流市上莫與媲美名譽已馳天下製造將益求精昔者
每日出粉僅八百桶嗣以銷售日廣須添機器今則日出
千八百桶到處暢銷眾皆稱善此爲明証藥房之設在於
天下最佳麥產之區製造者知其要竅故慎選好麥以製

蘇省掃烟堂
周金釗天罡丹

本報總局開設蘇州按先天卦數星辰降期虔製戒烟天
 正丹存心濟世迄今二十餘年忠鴉片之害實非淺鮮
 諸君有志脫戒烟此丹限日斷癮無不取効如神與別
 凡通不相礙能除百病不分新舊癮癮藥到回春中外馳
 名紳商賜顧認明門首石印告示爲記庶不致誤有
 戒烟煩請即試之藥將分售各店列后 一在佛山昇平
 一在廣州昌興杭店 一在香港上環禮昌隆 一在省
 城濠畔街貞泰行內恒益中前

潘人號
製家
科
龍
酒

此酒專治婦人產後肚痛感冒風寒偏風癱面浮腫發寒
發熱飲食不思四肢困倦或經期前後腹痛等症最宜飲此酒
立即見效至血塊而積飲此酒亦能銷化痊愈無後患功
鮮神效又治男子風濕痺痛筋骨疼痛手足攣拘半身不遂面
黃脚腫舉動無力夜汗盜汗及小腸氣膀胱光子大等症皆能
取效如神此酒以鮮毛雞爲主用夏藥配製其方傳自異人屢
試屢驗經救多人是男婦科妙品之聖藥也近見患此症者頗
多故不敢家藏用以廣濟存心特設在省城太平門外漿欄街
番人和號舊烟店發售每兩取回雞酒藥料水銀陸分正
丁酉年七月十三日 羊五十五 番人和號主人謹啟

安泰公司分派紅花告白

請照者本公司自丙申年四月起至丁酉
 年三月結止是為週年今議於八月十三
 日開派花紅與賜顧生資者除已現扣花
 紅不派外其餘則按例將賜顧保費實銀
 核計照派屆期請携本公司發給之花紅
 憑單到本公司寫字樓收取可也凡有欠
 到本公司是年帳項者祈為早日交清以
 便收取花紅為禱特此佈
 聞
 光緒廿三年 七月 廿一日
 安泰保險有限公司何崑山謹啟

告
 字號經在香港衙門註冊存案不准別人冒效奈有無恥之輩惑不畏法每假
 冒本庄字號以真魚目混珠前此已有露出破綻於本庄查出確據控案被罰
 監禁苦工者不料近日仍有人蹈其覆轍本庄曾於今夏四月十八日在本港
 省城火船埔搜獲茶葉三百七十六箱係假冒本庄字號者收藏携帶該偽
 茶之人自知理屈懼官判罪自願將所有搜獲之偽茶撥歸本庄處置并願罰
 補置本庄銀三百元丁事夫假冒字號律有明條可以判罰可以監禁倘此後
 復有人假冒本庄字號者定必徹底追究不肯姑寬本庄延請本港最聲望之
 狀師權理控辦假冒各案且出有花紅榜在香港究辦謹此佈明以杜效尤此
 啓
 丁酉年 七月 十九日 和合茶庄啟

新字將出

可識下愚七日亦通習之數月丁
無書不可讀此新字便於電報利
譬目瞿人使之識字邇者中西友
應之是以即講劍剛氏代勞下月
憂世憂民者倘有不足斧斷是求
穀若先生絮長短更不敢妄食沈
三千洋員欲與較優劣也

光緒廿三年 七月 廿三日

各器
 欵皿
 玻發
 璃售
 專一代運該公司乃天下最大之玻璃局係創造各欵玻璃器皿日前李傅相遊歷歐洲時親到該公司玻璃局觀看輕有定造各式玻璃器具爲其府內設用如有富商巨賈欲採辦玻璃各器各樣花式均由德記洋行辦回齊備請到本行寫字樓看貨可定造也
 光緒丁酉年 元月 廿八日
 芝罘士 香港中環德記洋行謹啓

之新字智者半日
然於胸以之譯書
於行軍更宜於教
人來函索取無以
書成欲以實正於
非敢與盧慈章蔡
學先生高懸賞格

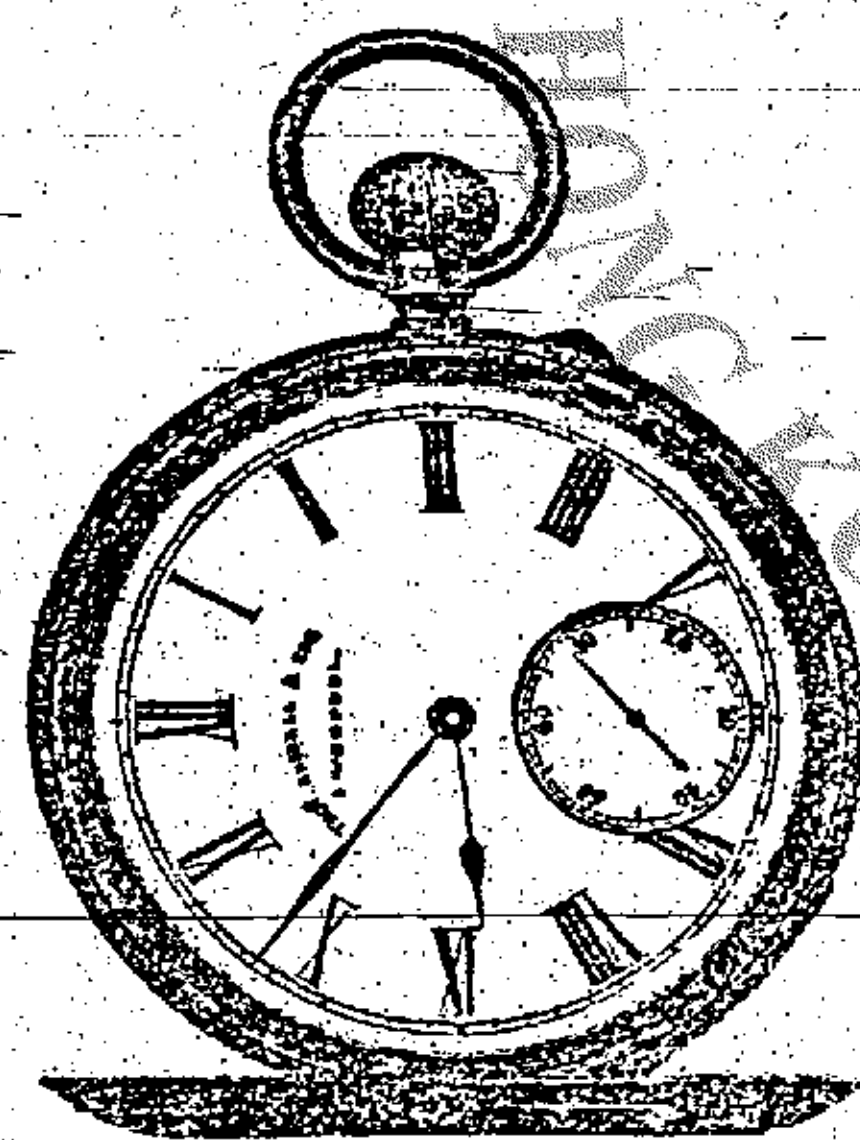
壬子
王炳耀謹啓

告白

聘懷
一千八百九十七年
八月十號卜奇主人謹啟

木馬各物件用土汽鼓動
人坐木馬之上能使筋絡氣
息舒展於人之身體甚為有
益每日由下午五點鐘起至
晚十二點鐘止無論老幼皆
可往試此等玩物殊足個人
之志

鐘時首鑽珍洋利
表欸飾石珠行威



風雨針寒暑針頭號頂好大鏡千車
鏡洋琴風琴玩器及承辦歐洲美國
小呂宋入口雜貨發
行零沽另有上好脚
車價錢格外相宜
貴客光顧請至本行面議舖在香港
中環皇后大道門牌第十號即中國
電報局對面
西六月十四號
利威洋行謹啟

廣東朱炳昌

却病止渴 魚應聖靈茶

新創聖靈茶其性清純其味濃馥其功祛寒
熱通積滯和腸胃益精神有無患病均可常服
極逆旅鄉居之便近地官商用後嘉許者均蒙
歷賜匾額遠如外洋亦接踵爭購諸君試破小
費用後便知其效非比空言無補也 老舖在
佛山黃傘大街 一棧在香港上環大馬路
一棧在省城外普濟橋 一棧在省城內城隍
廟前 每盒八塊銀八分

丁酉年 四月 廿七日 德安堂主人謹啓

正金銀行告白
隨時日息週息式厘算
叁個月期週息叁厘算
陸個月期週息肆厘算
拾式個月期週息肆厘半算
壹仟捌佰玖拾七年
陸月 壹號
三三
香港司理人鍋倉直謹啟

號 馳名各款火腿發客零兩隨之
 美味香甜甚爲悅口并有華
 腿金華鹽生熟香沽諸江蘇
 花彩蛋上海蘇省價甚相宜
 諸君惠顧請到本號面議并
 有龍涎香戒烟丸發客每兩
 價銀五毫
 丁酉年 二月 初六日
 中環永吉街新泗和啟

香港中環正和堂
竊以韓康市隱不妨賣藥以懸壺梔君家居尚
或序藥而成錄蓋藥不辦上品中品下品雖良
醫難以奏功醫能察一氣五色五聲非良藥不
能速效至於不求地道而以偽雜真第曰膏丹
而以賤冒貴其爲害尤有不忍明言者也本店
情殷濟濟技無郭玉之能志切博施照之呂金
之術爰設肆以貨藥惟利物而使人搜羅必盡
良材資粵無非實價不圖射利有如蘇井流泉
曷取微資聊效董林栽杏
乙未十二月十五日 本堂主人陳廣如謹白

聲 明 告 白

敬啟者本堂但買貨
銀口不論多小俱是即
找清楚倘有別情經手
是問概與本堂無涉特
此聲明以免後論此佈

乙未年 十一月 十五日 吳名

皇后大道門牌
一百零四號
正和堂主人陳廣如啓

全安火燭保險公司告白

啟者本公司專保屋宇貨倉傢私貨物水火
燭之虞所有保險章程仿照英例
辦理凡華商賜顧專用華文保單
以便竊核本公司寫字樓寓皇后
大道西門牌第二號萬安保險公
司內諸事光顧請到面議保價相
宜此佈

光緒廿三年正月吉日

總司理人周少岐謹啟

新造各種機器
 門牌第一百八十一號一百八十
 三號由泰西運至各種新器並請
 選更工翻陳出新鑄於製造舉凡
 輪船機器及各種器具無不既堅
 合宜靈動具常堅固耐用廣平融
 巧奇不落纖貴客光顧請至本
 廠面議價甚相宜此佈
 丙申年十月吉日
 新機器廠謹啟

風算
 風算
 風算
 肆風半算
 年
 三三
 倉直謹啟
 客發腿南
 各款火腿發客南
 美味香甜甚為悅口并有
 鑲金華腿生熟帶沽江蘇
 花彩蛋上海蘇省價甚相宜
 諸尊遠顧請到本號面議并
 有龍涎香戒烟丸發客每兩
 價銀五毫
 丁酉年二月 初六日
 中環永吉街新和利啟

芳 花 園
古樹盤頭翠木枝
發售價甚相宜諸
君光顧請移玉至
馬場大路直上成中
藥水車館對面錦泰
永其昌蘇杭店對面
亦可此佈 丁酉年
二月廿八日
敬芳花園啓

啟者本園常有時花
味大不相同凡士商
委內有票四張底票
票上有龍團佳味併
安茶庶不致誤
新安孫義順謹啟

多年專保岸上各屋宇
機貨物傢私等件無火燭
虞倘有失慎賠償快捷規
矩書諸尊光顧請移玉至
瑞豐鳴蛋街門牌九號本
局內代理人鄭和軒面商
甚相宜此佈
光緒十八年十一月廿三日
架刺滑治謹啟

備巨烟二十口吸完始能起坐不然幾與大睡同屬戒弗效家人苦之
 何照明鎗上解引復初九每兩價銀三錢服丸之後如常吸烟其引自
 盡試之僕遂依單照戒猶未深信服丸三日每飯加餐引亦輕減迨至
 迷津而不覺也適有同宗者烟引壹兩六錢聞而依法照戒引斷相符
 乎噫天下最毒之物莫有不可解者豈洋烟遂無可解耶但未搆思之
 和精粉苟有戒斷亦不過人定勝天難保其無後患也惟不以烟灰精
 初九者特超千古不獨戒烟而能解烟是謂之奇是謂之戒法真奇也
 不憚佈告中外使戒者試之疑者信之他日因此而烟火無緣翻新世界
 光緒廿三年 六月 十五日 南海劉中倬識

興大
 有 鋸木
 限 公司

啓者本公司機器鋸木廠設在鵝頸常有楠
 木各等集木各等檜木各款呂宋木各款鋸
 便樓板窗框門框大小樓障及各杉板杉木
 丁方板杉木樓板發沽倘尺寸要定觀者任
 從其便或自備木料均可代鋸工價相宜本
 公司寫字寓永樂街萬祥源行內 貴客光
 顧請移玉面議另設德律風由木廠傳達更
 爲利便此佈 丁酉年 四月 初九日

三益山
 總司理人 陳照南
 阮荔郵 謹啟

啟者茂北華亞藥廠公司啟

華積久必洩近已有某某等紳商集議擬將刊刊船票集日本一而聯名具稟大憲開辦并免徵
師先往勘驗大有毅然必行之勢然事體重大必須慘淡經營窮年累月始能收效而獲利源耳
前之舊船也面目雖舊而機器甚新足堪利用云若此技師不掩人之長也

茲已擬定章程傳之台北共有八款一凡有外茶入
白曉諭下品之若發賣此是有損鳥龍生理買賣俱
要嚴禁二凡茶商出僱茶將茶充公并將其茶
毀去另照茶價罰二倍三凡有人報知僱茶所在
一經搜獲以半給其人四凡茶商再大干犯販存
僱茶即屏逐出洋五茶行自雇辦辦差查緝六
各茶商任便公舉值理七人洋人三名華人四名如
查有僱一經指出即行查辦七將各茶行字號編
列二單一存衙署一存茶行八此章程刊印若干
分送各處不取分文并街衢便眾共規

力設法辦理此
中如何設法向
秘而不宣○報
辦里捕賭一案
送登前報茲又
悉坤士帶辦以
其有干賭虎之
咎亦被罰革

醫疫設會 上海報按蕪湖函云蕪湖前經袁秋觀察月前接得上海道來文得悉和國國家現設醫會專立解疫之法到處設局印造新報以便中
醫各國咸知防疫於未染之先現由該國駐華公使照會總督轉咨南洋大臣札飭沿江沿海各關道一體傳諭中國醫士及華西醫如有願與會者
即將姓名籍貫報候核奪並得由官酌量資助以重聚精會神遍察天下萬國瘟疫流行之理創設預防之法俾各國生民得免浩劫是以英法德等國
刻已捐資相助為理並設立總醫局派員分赴各省勸導各商民出巡疫原委及創出預防之法隨時隨地情形該局即可寄奉成編以供
醫者採輯之用刻下江海關已遵諭由外銷款內酌量資助而即出示曉諭各商民以民生疾苦為已任接准之下亦即抄錄總署原咨及英法德
醫士達威德森察收惟函札須用英文或法文達文若用華文恐不能曉曉也又論者謂醫論疫祇知陰陽陰陽伏機陰陽所由藥無非清心解
毒得其要領斷能立起沉痾而西醫論疫近多主於疫毒為厲且有謂人呼吸一時應得收受疫毒幾千幾萬頭因而患成疫症更有謂疫蟲由生於
土掘出製煉即可以之救疫香港前年已有法國醫士究得此法活人無算云云志諸日報獨誇其能以中醫比較幾乎平手轉相招引是豈
該國醫者亦欲相為印證抑將排衆議知中國醫道古聖相傳未始不有天人與察存乎其間即敢誌數語以與學貫中西之和緩家論之

承 啟者本行新到鋼鐵板大小枝鐵三
角鋼板大小鋼線鋼絲公母各款鋼
鐵帆布各色漆油啤酒波打火腿烟
肉罐頭牛羊肉牛油油發客承英京
名廠代接辦機器並代辦洋人衣
服大小呢疋疋什貨等件價相相宜
合意祈至本行面議 至五十七
光緒廿三年 七月 三十日
香港大馬路門牌三十九
號二樓英昌行威林官啟

白 啟者油麻地芒角十二號廣合
和隆生意原日係蔡榮就就就
二人今做全夥就就就就就
將所有全盤生意一概頂與蔡
榮就就就就就就就就就就就
蔡榮就就就就就就就就就就就
前就就就就就就就就就就就
歸就就就就就就就就就就就
後生意興隆亦與蔡榮就就就
此佈 丁酉年七月廿日 蔡榮就啟

白 啟者本行新到鋼鐵板大小枝鐵三
角鋼板大小鋼線鋼絲公母各款鋼
鐵帆布各色漆油啤酒波打火腿烟
肉罐頭牛羊肉牛油油發客承英京
名廠代接辦機器並代辦洋人衣
服大小呢疋疋什貨等件價相相宜
合意祈至本行面議 至五十七
光緒廿三年 七月 三十日
香港大馬路門牌三十九
號二樓英昌行威林官啟

白 啟者本行新到鋼鐵板大小枝鐵三
角鋼板大小鋼線鋼絲公母各款鋼
鐵帆布各色漆油啤酒波打火腿烟
肉罐頭牛羊肉牛油油發客承英京
名廠代接辦機器並代辦洋人衣
服大小呢疋疋什貨等件價相相宜
合意祈至本行面議 至五十七
光緒廿三年 七月 三十日
香港大馬路門牌三十九
號二樓英昌行威林官啟

白 啟者本行新到鋼鐵板大小枝鐵三
角鋼板大小鋼線鋼絲公母各款鋼
鐵帆布各色漆油啤酒波打火腿烟
肉罐頭牛羊肉牛油油發客承英京
名廠代接辦機器並代辦洋人衣
服大小呢疋疋什貨等件價相相宜
合意祈至本行面議 至五十七
光緒廿三年 七月 三十日
香港大馬路門牌三十九
號二樓英昌行威林官啟

白 啟者本行新到鋼鐵板大小枝鐵三
角鋼板大小鋼線鋼絲公母各款鋼
鐵帆布各色漆油啤酒波打火腿烟
肉罐頭牛羊肉牛油油發客承英京
名廠代接辦機器並代辦洋人衣
服大小呢疋疋什貨等件價相相宜
合意祈至本行面議 至五十七
光緒廿三年 七月 三十日
香港大馬路門牌三十九
號二樓英昌行威林官啟

白 啟者本行新到鋼鐵板大小枝鐵三
角鋼板大小鋼線鋼絲公母各款鋼
鐵帆布各色漆油啤酒波打火腿烟
肉罐頭牛羊肉牛油油發客承英京
名廠代接辦機器並代辦洋人衣
服大小呢疋疋什貨等件價相相宜
合意祈至本行面議 至五十七
光緒廿三年 七月 三十日
香港大馬路門牌三十九
號二樓英昌行威林官啟

白 啟者本行新到鋼鐵板大小枝鐵三
角鋼板大小鋼線鋼絲公母各款鋼
鐵帆布各色漆油啤酒波打火腿烟
肉罐頭牛羊肉牛油油發客承英京
名廠代接辦機器並代辦洋人衣
服大小呢疋疋什貨等件價相相宜
合意祈至本行面議 至五十七
光緒廿三年 七月 三十日
香港大馬路門牌三十九
號二樓英昌行威林官啟

白 啟者本行新到鋼鐵板大小枝鐵三
角鋼板大小鋼線鋼絲公母各款鋼
鐵帆布各色漆油啤酒波打火腿烟
肉罐頭牛羊肉牛油油發客承英京
名廠代接辦機器並代辦洋人衣
服大小呢疋疋什貨等件價相相宜
合意祈至本行面議 至五十七
光緒廿三年 七月 三十日
香港大馬路門牌三十九
號二樓英昌行威林官啟

白 啟者本行新到鋼鐵板大小枝鐵三
角鋼板大小鋼線鋼絲公母各款鋼
鐵帆布各色漆油啤酒波打火腿烟
肉罐頭牛羊肉牛油油發客承英京
名廠代接辦機器並代辦洋人衣
服大小呢疋疋什貨等件價相相宜
合意祈至本行面議 至五十七
光緒廿三年 七月 三十日
香港大馬路門牌三十九
號二樓英昌行威林官啟

白 啟者本行新到鋼鐵板大小枝鐵三
角鋼板大小鋼線鋼絲公母各款鋼
鐵帆布各色漆油啤酒波打火腿烟
肉罐頭牛羊肉牛油油發客承英京
名廠代接辦機器並代辦洋人衣
服大小呢疋疋什貨等件價相相宜
合意祈至本行面議 至五十七
光緒廿三年 七月 三十日
香港大馬路門牌三十九
號二樓英昌行威林官啟

白 啟者本行新到鋼鐵板大小枝鐵三
角鋼板大小鋼線鋼絲公母各款鋼
鐵帆布各色漆油啤酒波打火腿烟
肉罐頭牛羊肉牛油油發客承英京
名廠代接辦機器並代辦洋人衣
服大小呢疋疋什貨等件價相相宜
合意祈至本行面議 至五十七
光緒廿三年 七月 三十日
香港大馬路門牌三十九
號二樓英昌行威林官啟

白 啟者本行新到鋼鐵板大小枝鐵三
角鋼板大小鋼線鋼絲公母各款鋼
鐵帆布各色漆油啤酒波打火腿烟
肉罐頭牛羊肉牛油油發客承英京
名廠代接辦機器並代辦洋人衣
服大小呢疋疋什貨等件價相相宜
合意祈至本行面議 至五十七
光緒廿三年 七月 三十日
香港大馬路門牌三十九
號二樓英昌行威林官啟

白 啟者本行新到鋼鐵板大小枝鐵三
角鋼板大小鋼線鋼絲公母各款鋼
鐵帆布各色漆油啤酒波打火腿烟
肉罐頭牛羊肉牛油油發客承英京
名廠代接辦機器並代辦洋人衣
服大小呢疋疋什貨等件價相相宜
合意祈至本行面議 至五十七
光緒廿三年 七月 三十日
香港大馬路門牌三十九
號二樓英昌行威林官啟

白 啟者本行新到鋼鐵板大小枝鐵三
角鋼板大小鋼線鋼絲公母各款鋼
鐵帆布各色漆油啤酒波打火腿烟
肉罐頭牛羊肉牛油油發客承英京
名廠代接辦機器並代辦洋人衣
服大小呢疋疋什貨等件價相相宜
合意祈至本行面議 至五十七
光緒廿三年 七月 三十日
香港大馬路門牌三十九
號二樓英昌行威林官啟

比諸遊歷 比國儲子現擬遍遊天下於此數禮拜內即擬首途其行程
與俄皇前為儲子時遊歷相同所異者祇先往新金山然後遊覽中國日
本各處比儲能作汗漫遊其志趣必有超軼羣倫者○是雖作主 前報本
港山頂柯士頓酒樓為營房隨有西人聯名稟請督憲將該酒樓轉讓
醫院請收回成命茲接獲督憲電覆謂英廷不欲干預此事○例限烟館
二十九日定例局聚會局何君致函將鴉片例則第一款改凡開烟館
館除其家人外不准婦女入館及婦女逗遛館內以此言為是者八員以為
不合意者三員合意者從眾遂舉行宣讀第三次○擬定銀價 星架坡商務
局十九號聚會欲將銀價議定庶免銀元出入或漲或跌無常然是日聚議
尚無善策處之各值理擬俟下次二十五號復議又聞該局擬將香港局合

白 啟者本行新到鋼鐵板大小枝鐵三
角鋼板大小鋼線鋼絲公母各款鋼
鐵帆布各色漆油啤酒波打火腿烟
肉罐頭牛羊肉牛油油發客承英京
名廠代接辦機器並代辦洋人衣
服大小呢疋疋什貨等件價相相宜
合意祈至本行面議 至五十七
光緒廿三年 七月 三十日
香港大馬路門牌三十九
號二樓英昌行威林官啟

白 啟者本行新到鋼鐵板大小枝鐵三
角鋼板大小鋼線鋼絲公母各款鋼
鐵帆布各色漆油啤酒波打火腿烟
肉罐頭牛羊肉牛油油發客承英京
名廠代接辦機器並代辦洋人衣
服大小呢疋疋什貨等件價相相宜
合意祈至本行面議 至五十七
光緒廿三年 七月 三十日
香港大馬路門牌三十九
號二樓英昌行威林官啟

白 啟者本行新到鋼鐵板大小枝鐵三
角鋼板大小鋼線鋼絲公母各款鋼
鐵帆布各色漆油啤酒波打火腿烟
肉罐頭牛羊肉牛油油發客承英京
名廠代接辦機器並代辦洋人衣
服大小呢疋疋什貨等件價相相宜
合意祈至本行面議 至五十七
光緒廿三年 七月 三十日
香港大馬路門牌三十九
號二樓英昌行威林官啟

白 啟者本行新到鋼鐵板大小枝鐵三
角鋼板大小鋼線鋼絲公母各款鋼
鐵帆布各色漆油啤酒波打火腿烟
肉罐頭牛羊肉牛油油發客承英京
名廠代接辦機器並代辦洋人衣
服大小呢疋疋什貨等件價相相宜
合意祈至本行面議 至五十七
光緒廿三年 七月 三十日
香港大馬路門牌三十九
號二樓英昌行威林官啟

白 啟者本行新到鋼鐵板大小枝鐵三
角鋼板大小鋼線鋼絲公母各款鋼
鐵帆布各色漆油啤酒波打火腿烟
肉罐頭牛羊肉牛油油發客承英京
名廠代接辦機器並代辦洋人衣
服大小呢疋疋什貨等件價相相宜
合意祈至本行面議 至五十七
光緒廿三年 七月 三十日
香港大馬路門牌三十九
號二樓英昌行威林官啟

白 啟者本行新到鋼鐵板大小枝鐵三
角鋼板大小鋼線鋼絲公母各款鋼
鐵帆布各色漆油啤酒波打火腿烟
肉罐頭牛羊肉牛油油發客承英京
名廠代接辦機器並代辦洋人衣
服大小呢疋疋什貨等件價相相宜
合意祈至本行面議 至五十七
光緒廿三年 七月 三十日
香港大馬路門牌三十九
號二樓英昌行威林官啟

白 啟者本行新到鋼鐵板大小枝鐵三
角鋼板大小鋼線鋼絲公母各款鋼
鐵帆布各色漆油啤酒波打火腿烟
肉罐頭牛羊肉牛油油發客承英京
名廠代接辦機器並代辦洋人衣
服大小呢疋疋什貨等件價相相宜
合意祈至本行面議 至五十七
光緒廿三年 七月 三十日
香港大馬路門牌三十九
號二樓英昌行威林官啟

白 啟者本行新到鋼鐵板大小枝鐵三
角鋼板大小鋼線鋼絲公母各款鋼
鐵帆布各色漆油啤酒波打火腿烟
肉罐頭牛羊肉牛油油發客承英京
名廠代接辦機器並代辦洋人衣
服大小呢疋疋什貨等件價相相宜
合意祈至本行面議 至五十七
光緒廿三年 七月 三十日
香港大馬路門牌三十九
號二樓英昌行威林官啟

白 啟者本行新到鋼鐵板大小枝鐵三
角鋼板大小鋼線鋼絲公母各款鋼
鐵帆布各色漆油啤酒波打火腿烟
肉罐頭牛羊肉牛油油發客承英京
名廠代接辦機器並代辦洋人衣
服大小呢疋疋什貨等件價相相宜
合意祈至本行面議 至五十七
光緒廿三年 七月 三十日
香港大馬路門牌三十九
號二樓英昌行威林官啟

白 啟者本行新到鋼鐵板大小枝鐵三
角鋼板大小鋼線鋼絲公母各款鋼
鐵帆布各色漆油啤酒波打火腿烟
肉罐頭牛羊肉牛油油發客承英京
名廠代接辦機器並代辦洋人衣
服大小呢疋疋什貨等件價相相宜
合意祈至本行面議 至五十七
光緒廿三年 七月 三十日
香港大馬路門牌三十九
號二樓英昌行威林官啟

白 啟者本行新到鋼鐵板大小枝鐵三
角鋼板大小鋼線鋼絲公母各款鋼
鐵帆布各色漆油啤酒波打火腿烟
肉罐頭牛羊肉牛油油發客承英京
名廠代接辦機器並代辦洋人衣
服大小呢疋疋什貨等件價相相宜
合意祈至本行面議 至五十七
光緒廿三年 七月 三十日
香港大馬路門牌三十九
號二樓英昌行威林官啟

白 啟者本行新到鋼鐵板大小枝鐵三
角鋼板大小鋼線鋼絲公母各款鋼
鐵帆布各色漆油啤酒波打火腿烟
肉罐頭牛羊肉牛油油發客承英京
名廠代接辦機器並代辦洋人衣
服大小呢疋疋什貨等件價相相宜
合意祈至本行面議 至五十七
光緒廿三年 七月 三十日
香港大馬路門牌三十九
號二樓英昌行威林官啟

白 啟者本行新到鋼鐵板大小枝鐵三
角鋼板大小鋼線鋼絲公母各款鋼
鐵帆布各色漆油啤酒波打火腿烟
肉罐頭牛羊肉牛油油發客承英京
名廠代接辦機器並代辦洋人衣
服大小呢疋疋什貨等件價相相宜
合意祈至本行面議 至五十七
光緒廿三年 七月 三十日
香港大馬路門牌三十九
號二樓英昌行威林官啟

白 啟者本行新到鋼鐵板大小枝鐵三
角鋼板大小鋼線鋼絲公母各款鋼
鐵帆布各色漆油啤酒波打火腿烟
肉罐頭牛羊肉牛油油發客承英京
名廠代接辦機器並代辦洋人衣
服大小呢疋疋什貨等件價相相宜
合意祈至本行面議 至五十七
光緒廿三年 七月 三十日
香港大馬路門牌三十九
號二樓英昌行威林官啟

白 啟者本行新到鋼鐵板大小枝鐵三
角鋼板大小鋼線鋼絲公母各款鋼
鐵帆布各色漆油啤酒波打火腿烟
肉罐頭牛羊肉牛油油發客承英京
名廠代接辦機器並代辦洋人衣
服大小呢疋疋什貨等件價相相宜
合意祈至本行面議 至五十七
光緒廿三年 七月 三十日
香港大馬路門牌三十九
號二樓英昌行威林官啟

閱 願 後 醫 示 商 當 驗 傳